Договор банковского вклада №
Москва «___» _____ 20__ г.

Акционерное общество «Денизбанк Москва», именуемое в дальнейшем «**Банк**», в лице _____ _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и
г-н (г-жа) _____
Паспорт: _____
Выдан: _____
Дата: _____, код подразделения: _____,
Адрес: _____,
Телефон_____, Факс _____,
адрес электронной почты _____
именуемый в дальнейшем **«Вкладчик»**, с другой стороны, вместе именуемые **«Стороны»**, заключили настоящий Договор

- В пользу Вкладчика
- В пользу третьего лица _____ (ФИО третьего лица полностью)

о нижеследующем:

Deposit Bank Agreement No.
Moscow _____ ___ , 20__

Joint-stock company "Denizbank Moscow", hereinafter referred to as the "**Bank**", duly represented by _____ _____, acting on the grounds of the _____, on the one hand, and
Mr.(Mrs.) _____
Passport: _____
Issued by: _____
Date: _____, Subdivision code _____,
Address _____,
Tel. _____,Fax _____, mail address _____
hereafter referred to as the **"Depositor"**, on the other hand, jointly referred to as the "**Parties**", have concluded this Agreement

- In favor of the Depositor
- In favor of the third party _____ (full name of the third party)

as follows:

1. ТАБЛИЦА УСЛОВИЙ ДОГОВОРА БАНКОВСКОГО ВКЛАДА / TABLE OF TERMS OF THE BANK DEPOSIT AGREEMENT

№ п/п	Условие договора банковского вклада / Terms of the bank deposit agreement	Содержание условия договора банковского вклада / Content of the term of the bank deposit agreement
1	2	3
1.	Вид Вклада / Type of the Deposit	
2.	Сумма и валюта Вклада / Amount and currency of the Deposit	
3.	Возможность пополнения Вклада, имеющиеся ограничения на пополнение Вклада / The possibility of replenishment of the Deposit, the existing restrictions on replenishment of the Deposit	Увеличение суммы Вклада путем внесения Вкладчиком дополнительных денежных средств на свой Депозитный счет в течение всего срока действия Договора банковского вклада не допускается / It is not allowed to increase the Deposit amount by depositing additional funds to Deposit Account during the entire term of the Bank Deposit Agreement.
4.	Срок и дата возврата Вклада / Term and date of return of the Deposit	
5.	Процентная ставка (процентные ставки) по вкладу в процентах годовых / Interest rate (interest rates) on the Deposit as a percentage per annum	

№ п/п	Условие договора банковского вклада / Terms of the bank deposit agreement	Содержание условия договора банковского вклада / Content of the term of the bank deposit agreement
6.	Порядок выплаты вкладчику процентов по вкладу / Procedure for paying the depositor interest on the Deposit	Проценты выплачиваются в день изъятия Вклада в валюте Вклада с учетом требований законодательства Российской Федерации, действующего на дату изъятия. Невостребованные в этот срок проценты увеличивают сумму Вклада, на которую начисляются проценты. Выплата начисленных в соответствии с Договором вклада процентов может осуществляться по выбору Банка наличными денежными средствами в кассе Банка или безналичным способом. Безналичным способом возврат Вклада и начисленных процентов осуществляется путем перечисления с Депозитного счета на любой счет Вкладчика в Банке или иной кредитной организации, указанный в распоряжении Вкладчика. / Interest is paid on the day of withdrawal of the Deposit in the deposit currency considering the requirements of the legislation of the Russian Federation acting on the date of withdrawal. Interest unclaimed during this period increases the amount of the Deposit on which interest is accrued. Pay of the interest accrued in accordance with the Deposit Agreement may be made in cash at the Bank's cash desk or in a non - cash manner-on at the Bank's choice. Return of the Deposit and the accrued interest in a non - cash manner is made by transfer from the Deposit Account to any account of the Depositor in the Bank or other credit institution pointed in the Depositor's order.
7.	Процентная ставка (процентные ставки) либо порядок ее (их) определения при досрочном возврате суммы срочного Вклада или ее части по требованию Вкладчика / The interest rate (interest rates) or the procedure for determining it in case of early repayment of the term Deposit amount or part thereof at the request of the Depositor.	В случае истребования Вкладчиком суммы вклада до истечения срока его хранения, установленного настоящим Договором, проценты по Вкладу начисляются по ставке, действующей для вкладов «До востребования» на дату досрочного истребования Вклада / If the Depositor claims the Deposit amount before the expiration of its storage period established by this Agreement, interest on the Deposit is accrued at the rate applicable for deposits "On demand" on the date of early claim of the Deposit.
8	Возможность досрочного возврата части суммы срочного Вклада без изменения условий о размере процентов и периодичности их выплаты, условия такого досрочного возврата, размер неснижаемого остатка суммы Вклада / The possibility of early repayment of part of the term Deposit amount without changing the conditions on the amount of interest and the frequency of their payment, the conditions of such early repayment, the size of the irreducible balance of the Deposit amount	Частичный досрочный возврат внесенных во Вклад денежных средств не допускается / Partial early repayment of the deposited funds is not allowed.

№ п/п	Условие договора банковского вклада / Terms of the bank deposit agreement	Содержание условия договора банковского вклада / Content of the term of the bank deposit agreement
9.	Возможность и порядок продления срока срочного вклада / The possibility and procedure for extending the term of a term deposit	В случае, если в дату истечения установленного Договором вклада срока Вклада Банку не предоставлено письменное распоряжение Вкладчика относительно Вклада, считается что денежные средства во вклад переданы на новый идентичный предыдущему срок под процентную ставку в соответствии с Тарифами по вкладам Банка, действующими для вкладов такого вида на момент начала нового срока хранения вклада и размещенными на Web-сайте Банка / If the Depositor has not disposed of the Deposit in writing after the expiration of the Deposit retention period established by the Deposit Agreement, it is considered that the funds have been transferred to the deposit on the original terms for the same period, under the Bank's Deposit Rates applicable for deposits of this type at the beginning of the new deposit retention period, and posted on the Bank's website.
10.	Способ обмена информацией между Банком и Вкладчиком / The method of information exchange between the Bank and the Depositor	Банк может направить Вкладчику уведомления, сообщения и любые иные обращения (далее – обращение) по адресу, факсу, адресу электронной почты, указанные в настоящем Договоре вклада и любое обращение, сделанное по такому адресу, факсу будет рассматриваться как сделанное должным образом, а Вкладчик будет считаться уведомленным вне зависимости от того получил он уведомление или нет до тех пор, пока Банк не будет должным образом уведомлен Вкладчиком об изменениях своего адреса и факса. В случае направления Вкладчику обращения по факсу и/ или адресу электронной почты, Вкладчик считается получившим обращение в дату его направления Банком. Вкладчик может направить в Банк обращение по адресу местонахождения Банка. Банк считается уведомленным с даты получения такого обращения. / The Bank may send notices, messages and any other appeals to the Depositor (hereinafter referred to as the appeal) to the address, fax, e–mail address specified in this Deposit Agreement and any appeal made to such address, fax will be considered as duly made, and the Depositor will be considered notified regardless of whether he received the notification or not until the Bank is duly notified by the Depositor about changes of its address and fax. In case of sending an appeal to the Depositor by fax and/or e-mail address, the Depositor is considered to have received the request on the date of its sending by the Bank. The Depositor may send an appeal to the Bank at the address of the Bank's location. The Bank is considered notified from the date of receipt of such request.
11	Порядок возврата Вклада / Procedure for returning of the Deposit	Возврат Вклада может осуществляться по выбору Банка наличными денежными средствами в кассе Банка или безналичным способом. Безналичным способом возврат Вклада и начисленных процентов осуществляется на основании распоряжения Вкладчика путем перечисления с Депозитного счета на любой счет Вкладчика в Банке или иной кредитной организации / The return of the Deposit may be made in cash at the Bank's cash desk and in a non - cash manner-on at the Bank's choice. Return of the Deposit and the accrued interest in a non - cash manner is made on the basis of the Depositor's order by transfer from the Deposit Account to any account of the Depositor in the Bank or other credit institution.

№ п/п	Условие договора банковского вклада / Terms of the bank deposit agreement	Содержание условия договора банковского вклада / Content of the term of the bank deposit agreement
12	Особенности выдачи Вклада, размещенного в иностранной валюте, и начисленных на него процентов / Features of returning a Deposit in a foreign currency and interest accrued on it.	В случае выдачи Вклада, размещенного в иностранной валюте, и начисленных на него процентов, наличными денежными средствами, а также в соответствии с Информацией Банка России от 09.03.2022 г. "Банк России вводит временный порядок операций с наличной валютой" и на период с 9 марта по 9 сентября 2022 года устанавливает следующий порядок выдачи средств с валютных вкладов: Иностранная валюта будет выдаваться в долларах США в независимости от валюты счета. Вкладчик может получить до 10 000 (Десяти тысяч) долларов США в наличной валюте, а остальные средства - в рублях по рыночному курсу на день выдачи. Рыночный курс на день выдачи определяется на основании данных о средневзвешенном курсе соответствующих валют, рассчитанному по сделкам, заключенным на организованных торгах в день, предшествующий дню выдачи.

2. Предмет договора

2.1. Банк принимает поступающие от Вкладчика или для Вкладчика денежные средства на открытый ему Депозитный счет и обязуется по истечении срока вклада возвратить сумму Вклада и выплатить начисленные проценты на условиях и в порядке, предусмотренных Договором.

2.2. К Вкладу применяются Общие условия заключения договоров банковского вклада с физическими лицами в АО «Денизбанк Москва» (далее – Общие условия) и Тарифы по вкладам Банка, действующие на дату подписания Договора, а при его пролонгации – на дату пролонгации Договора. Подписывая настоящий Договор, Вкладчик подтверждает, что ознакомлен и согласен с Общими условиями, являющимися неотъемлемой частью настоящего Договора, а также с Тарифами по вкладам Банка.

2.3. Банк информирует Вкладчика об изменении Общих условий, процентных ставок по Вкладу посредством размещения соответствующих сведений на Web-сайте Банка и в офисе Банка в доступном для ознакомления Вкладчиком месте.

2.Subject of the agreement

2.1. The Bank accepts funds received from the Depositor or for the Depositor to the Deposit account opened to him and undertakes, upon expiration of the deposit period, to return the Deposit amount and pay accrued interest on the terms and in accordance with the procedure provided for in the Agreement.

2.2. The Deposit is subject to the General Terms and Conditions for Concluding Individual Bank Deposit Agreements with JSC Denizbank Moscow (hereinafter referred to as the General Terms and Conditions) and the Bank's Deposit Rates effective on the date of signing the Agreement, and if it is extended – on the date of extension of the Agreement. By signing this Agreement, the Depositor confirms that he has read and agrees with the General Terms and Conditions, which are an integral part of this Agreement, as well as with the Bank's Deposit Rates.

2.3. The Bank informs the Depositor about changes in the General Terms and Conditions, interest rates on the Deposit by posting relevant information on the Bank's Website and at the Bank's office in a place accessible to the Depositor.

3. Персональные данные

3.1. В соответствии с Федеральным законом «О персональных данных» №152-ФЗ от 27.07.2006г. (далее - Закон «О персональных данных») и Регламентом N 2016/679 Европейского парламента и Совета Европейского Союза «О защите физических лиц при обработке персональных данных и о свободном обращении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий Регламент о защите персональных данных)" от 27.04.2016 (далее – Регламент») Вкладчик принимает решение и подписывая настоящий Договор предоставляет АО «Денизбанк Москва» (ОГРН 1027739453390), находящемуся по адресу: 123022, Россия, Москва, ул. 2-ая Звенигородская, д.13, стр.42 (далее также - «Оператор») с целью открытия и проведения банковских операций по банковским счетам Вкладчика у Оператора свое согласие на обработку своих персональных данных, таких как: фамилия, имя, отчество; год, месяц, дата и место рождения; адрес места регистрации и места жительства; номер телефона, факса, электронной почты,

3. Personal Data

3.1. In accordance with the Federal Law "On Personal Data" No. 152-FZ dated 27.07.2006. (hereinafter referred to as the Law "On Personal Data") and Regulation No. 2016/679 of the European Parliament and of the Council of the European Union "On the protection of individuals in the processing of personal data and on the free circulation of such data, as well as on the repeal of Directive 95/46/EC (General Regulation on the Protection of Personal Data)" of 27.04.2016 (hereinafter referred to as the Regulation"), the Depositor makes a decision and by signing this Agreement provides JSC “Denizbank Moscow” (OGRN 1027739453390), located at the address: 123022, Russia, Moscow, 2nd Zvenigorodskaya, 13, b. 42 (hereinafter also referred to as the "Operator") in order to open and conduct banking operations on the Depositor's bank accounts, with his consent to the processing of his personal data, such as: surname, first name, patronymic; year, month, date and place of birth; address of the place of registration and place of residence; phone

почтовый адрес; гражданство; данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации; данные миграционной карты; ИНН; СНИЛС; информацию, является ли Вкладчик лицом, на которое распространяется законодательство иностранного государства о налогообложении иностранных счетов, информацию, является ли Вкладчик: Иностранным публичным должностным лицом, Должностным лицом публичных международных организаций, Лицом, замещающим (занимающим) государственные должности Российской Федерации, Лицом, замещающим (занимающим) должности членов Совета директоров Центрального банка Российской Федерации, Лицом, замещающим (занимающим) должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом Российской Федерации или Правительством Российской Федерации, лицом, замещающим (занимающим) должности в Центральном банке Российской Федерации, Лицом, замещающим (занимающим) должности в государственных корпорациях и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, включенные в перечни должностей, определяемые Президентом Российской Федерации, а также любой иной информации, относящейся ко Вкладчику, как субъекту персональных данных в соответствии с Законом «О персональных данных» и Регламентом, с целью подтверждения информации о Вкладчике по запросу третьих лиц согласно требованиям действующего законодательства Российской Федерации.

number, fax, e-mail, postal address; citizenship; data of the document confirming the right of a foreign citizen or a stateless person to stay (reside) in the Russian Federation; migration card data; TIN; SNILS; information on whether the Depositor is a person subject to the legislation of a foreign state on the taxation of foreign accounts, information on whether the Depositor is: a foreign public official, an official of public international organizations, a person filling (holding) public positions of the Russian Federation, a person filling (holding) positions of members of the Board of Directors of the Central Bank of the Russian Federation, a person filling (holding) positions of the federal public service, appointment to and dismissal from which are carried out by the President of the Russian Federation or the Government of the Russian Federation, by a Person filling (holding) positions in the Central Bank of the Russian Federation, by a Person filling (holding) positions in state corporations and other organizations established by the Russian Federation on the basis of federal laws included in the lists of positions determined by the President of the Russian Federation, as well as any other information related to the Depositor, as a subject of personal data in accordance with the Law "On Personal Data" and the Regulations, in order to confirm information about the Depositor at the request of third parties in accordance with the requirements of the current legislation of the Russian Federation.

3.2. Под обработкой понимается сбор, систематизация, накапливание, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передача третьим лицам в соответствии с действующим законодательством РФ в целях исполнения условий настоящего договора), обезличивание, блокирование и уничтожение персональных данных Вкладчика.

3.2. Processing means collection, systematization, accumulation, storage, clarification (updating, modification), use, distribution (including transfer to third parties in accordance with current legislation of the Russian Federation in order to fulfill the terms of this Agreement), depersonalization, blocking and destruction of the Depositor's personal data.

3.3. Вкладчик дает согласие на то, что обработка его персональных данных может осуществляться (включая, но не ограничиваясь) автоматизированным, механическим, ручным и (или) любым иным способом, путем телефонной, почтовой и иной связи, через сеть Интернет, а также по любым открытым каналам связи.

3.3. The Depositor agrees that the processing of his personal data can be carried out (including, but not limited to) automated, mechanical, manual and (or) any other way, by telephone, postal and other communication, via the Internet, as well as through any open communication channels.

3.4. Настоящее согласие выдано на период действия Договора банковского вклада плюс 5 лет.

3.4. This consent has been issued for the period of validity of the Bank Deposit Agreement plus 5 years

3.5. Вкладчик осведомлен, что настоящее согласие может быть отозвано в любое время путем направления Оператору письменного заявления о его отзыве.

3.5. The Depositor is aware that this consent may be revoked at any time by sending a written statement to the Operator about its revocation.

3.6. Вкладчик подтверждает, что, давая такое согласие, действует по собственной воле и в своих интересах.

3.6. The Depositor confirms that by giving this consent, he acts of his own free will and in his own interests.

4. Прочие условия

4. **Other conditions**

4.1. Подписывая настоящий Договор, Вкладчик подтверждает достоверность сведений, указанных в Договоре, а также действительность представленных документов.

4.1. By signing this Agreement, the Depositor confirms the accuracy of the information specified in the Agreement, as well as the validity of the submitted documents.

4.2. Подписывая настоящий Договор, Вкладчик подтверждает, что Банк предоставил Вкладчику сведения о том, что денежные средства по совокупности вкладов и остатков на счетах Вкладчика застрахованы исключительно в пределах суммы 1 400 000 (Один миллион четыреста тысяч) рублей. При наличии нескольких вкладов, счетов в Банке возмещение выплачивается по каждому из вкладов, счету пропорционально их размерам, но не более 1 400 000 (Один миллион четыреста тысяч) рублей в совокупности.

4.2. By signing this Agreement, the Depositor confirms that the Bank has provided the Depositor with information that the funds in the aggregate of deposits and balances on the Depositor's accounts are insured exclusively within the amount of 1,400,000 (One million four hundred thousand) rubles. If there are several deposits, Bank accounts, compensation is paid for each of the deposits, the account in proportion to their size, but not more than 1,400,000 (One million four hundred thousand) rubles in total.

4.3. Настоящий Договор подписан в 2 (Двух) экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

4.3. This Agreement is signed in 2 (two) copies having equal legal force, one for each of the Parties.

Подписи сторон / Signatures of the parties

Bank/ Банк _____ _____

Вкладчик/ Depositor _____ _____

Депозитный счет № _____открыт.

_____ _____ _____
должность ф.и.о. подпись
По доверенности №___ от «__» _____ 202_г.
М.П.